

8001

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250332

14.02.2020-07:30

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 3.717

CONTAINER ID: LB SC 280

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7213549	2511044550	810	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500042696
14.02.2020	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -PALETTE		X	135	TBA-500086	6 PALLETS
	P: 54 -LT1		X	0	TBA-500078	180258819 LQ
	P: 6 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168281 • 15508
7213550	2511071851	312	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
14.02.2020	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	312	TBA-500086	1 PALLETS
	P: 12 -LT2		X	0	TBA-500079	180258820
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168280 • 15510
7213551	2511071351	720	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500042700
14.02.2020	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	360	TBA-500086	2 PALLETS
	P: 24 -LT3		X	0	TBA-500080	180258821 LQ
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168282 • 15511
7213552	2511071550	552	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
14.02.2020	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	552	TBA-500086	1 PALLETS
	P: 12 -LT3		X	0	TBA-500080	180258822 LQ
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168283 • 15512
7213553	2511142050	405	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
14.02.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	135	TBA-500086	3 PALLETS
	P: 27 -LT1		X	0	TBA-500078	180258823
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168284 • 15513
7213554	2516044235	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
14.02.2020	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	160	TBA-500086	2 PALLETS
	P: 16 -LT6		X	0	TBA-500082	180258824
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168285 • 15514
7213555	2516069335	288	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
14.02.2020	2516069358				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE		X	72	TBA-500086	4 PALLETS
	P: 24 -LT8/250		X	0	TBA-500084	180258825
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010168286 • 15515

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250332

14.02.2020-07:30

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 3.717Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Les parties encadrées de fines lignes grises doivent être remplies par le transporteur.

Die mit feil gedruckten Union eingekreichten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einzeln beifügen y compris at 21+22

Ausfüllen unter der Vork. A remplir sous la rubrique 1-15 et 21+22

rosa = Exemplar für Auftraggeber
bleu = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour commettant
rose = Exemplar du expéditeur
bleu = Exemplar du destinataire
vert = Exemplar du transporteur
wit = Exemplar voor lastgever
roos = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Exemplar per committente
rosa = Exemplar per mittente
blu = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore
white = Copy for sender
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
ivrid = Exemplar for endgiver
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for forbruger

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer			
3 Auslieferungsart des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abt.-Stelle: 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 14.02.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 250332							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 19-Paletten/Gefäßteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 20-250332		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Paletten		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Werkzeugmaschinen	
10 Statistiknummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 3717,-		12 Umfang in m³ Cubage m³ 0,25		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)	
14 Rückzahlung Remboursement		15 Frachttariff und Frachtkosten Taux de transport et frais de transport		16 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		17 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et tampon de l'expéditeur	
18 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et tampon du destinataire		19 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et tampon du transporteur		20 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et tampon du transporteur		21 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et tampon du transporteur	
22 Angaben zur Erfüllung der Entfernung Informations sur l'accomplissement de la distance		23 Angaben zur Erfüllung der Entfernung Informations sur l'accomplissement de la distance		24 Angaben zur Erfüllung der Entfernung Informations sur l'accomplissement de la distance		25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung Informations sur l'accomplissement de la distance	
26 Angaben zur Erfüllung der Entfernung Informations sur l'accomplissement de la distance		27 Angaben zur Erfüllung der Entfernung Informations sur l'accomplissement de la distance		28 Angaben zur Erfüllung der Entfernung Informations sur l'accomplissement de la distance		29 Angaben zur Erfüllung der Entfernung Informations sur l'accomplissement de la distance	

En cas de réimpression d'urgence, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'urgence, Numéro ORU ou Groupe d'urgence. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 14.02.2020

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-001406 vom 14.02.2020



20-001406

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.02.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 14.02.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7213549	19	COLLI	Getriebeteile	3.717	
2	7213550					
3	7213551					
4	7213552					
5	7213553					
6	7213554					
7	7213555					
Summe:					3.717,00	
Total:					19,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut empfangen am Via Radevicinastr. 70026 Modugno (BA) Datum / Date				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno 14.02.2020 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità"		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604